

# ❁ DE STER. ❁

Half-Maandelijksch Tijdschrift van de Heiligen  
der laatste Dagen.

(OPGERICHT IN 1896.)

*Gij zult zelve de gevolgen ondervinden van hetgeen gij aan  
en voor anderen doet.*

No. 12.

15 Juni 1909.

14de Jaargang.

## HET VERKEERDE VAN BESPIEGELLENDE THEOLOGIE.

(DOOR JAMES E. TALMAGE.)

Het Hoofdbestuur der Zondagsscholen heeft het raadzaam geacht, dat eenige opmerkingen zullen gemaakt worden over genoemd onderwerp, ongetwijfeld van gedachte zijnde, dat het noodig is, dat iets gezegd zal worden met betrekking tot bespiegelingen en ongegronde besprekingen met betrekking tot onze studie van theologie. En ik geloof, als kunnende oordeelen van de vragen die tot ons komen, van de brieven die ontvangen zijn, en van de theologische raadselen die daarin vervat zijn, dat wij niet behoeven te twifelen, maar dat er een neiging is naar bespiegelingen in sommige onzer Zondagsschool-klassen en onder het volk in het algemeen, met betrekking tot studie van de beginselen van het Evangelie.

Door de uitdrukking theologie wordt verstaan de wetenschap die ons van God leert; en heeft als door ons bedoeld en gebruikt, in het bijzonder betrekking op de handelingen des Heeren met Zijn volk en met geopenbaarde waarheid. Theologie is ons alleen nuttig, als het de grondslag van ware godsdienst is; en godsdienst die gegrond is op theorie en onderstellingen is van weinig waarde. Godsdienst behoort tot het hart, en het hart moet met waarheid bewerkt worden en ontwikkelen in reinheid. Het onderwerp van theologie is te heilig om als een voorwerp van debat gebruikt te worden voor oefening of iets anders. En terwijl de vrijheid van persoonlijke inzichten onvoorwaardelijk gegeven wordt, zoo is het stellen van persoonlijke gedachten als een bewezen feit, geheel en al en altijd verkeerd. Wij erkennen als een tot de

Kerk behorende eigenschap, het beginsel van vooruitgang en van ontwikkeling. Wij beweren dat onze Kerk in zich de beginselen van leven heeft, dat zij als daaruit voortvloeiend gevolg, een levende, groeiende organisatie is; het kan daarom beweert worden, dat wij geen vooruitgang kunnen maken zonder onderzoek, en dat onderzoek, theorie omvat en tot zekere mate bespiegeling. Ik stem dit toe, maar bedenkt dat theorie slechts het steigerwerk, het tijdelijk steunsel is waarop de bouwmeester staat, die te doen heeft en werkt met de blokken van waarheid, terwijl hij elk blok in zijn plaats stelt en het gebouw van sieraad en nuttigheid opbouwt. Het bezwaar en gevaar, onze bespiegelende neigingen vergezellende, is gelegen in het feit, dat wij zoo dikwijls onze inzichten verwarren met onze feiten; en dan stellen wij als een bewezen waarheid hetgeen slechts de uitkomst is onzer verbeelding. Sommigen onzer zijn bevreesd, dat anderen hen zeggende of zelfs denkende „ik weet het niet”, zullen vinden. Sommige onzer zijn te trotsch om te erkennen, dat wij niet weten. Nu, mijne broederen er zijn sommige dingen die wij weten, want de Heere heeft hen aan ons verklaard; maar wij weten alles nog niet en wij moeten niet bevreesd zijn, om het duidelijk te maken, dat er sommige dingen zijn die den mensch nog onbekend zijn.

Onlangs werd mijne aandacht gevestigd op een voorval van bespreking die op bespiegeling gegrond was en geheel afhankelijk van persoonlijke opinie. Staat mij toe het voorval als een voorbeeld te vermelden. De vraag was, of Judas, die Christus verraadde, tegenwoordig was bij gelegenheid van de instelling van het Avondmaal, onmiddellijk voor de gevangening van Jezus. Het zal herinnerd worden, dat in den nacht van het laatste Avondmaal van Jezus met Zijne Apostelen, de verordening ons bekend als het Sacrament van het Avondmaal des Heeren, werd ingesteld. Uit het verslag door de verschillende evangelisten gegeven, besluiten sommige lezers dat Judas Iskariot geen gebruik van het Avondmaal maakte; maar dat hij de kamer verliet alvorens dat gedeelte van de heilige gebeurtenissen plaats vond. Andere lezers gelooven anders, en zeggen; dat Judas met de andere apostelen tegenwoordig was. Een debat ontspon zich over deze vraag, bij de gelegenheid waarvan ik melding maakte. Een persoon beweerde, dat het natuurlijk was dat Judas daar niet bij tegenwoordig was, en dat het hem niet zou zijn toegestaan, om aan die heilige verordening deel te nemen. De andere tegenstander beweerde, dat Judas tegenwoordig geweest moest zijn, daar het noodig was, dat hij de maat zijner ongerechtigheden zou volmaken.

Ik doe nu de vraag: Welk voordeel kan er van zulk een woordenstrijd komen? Mijne antwoord op de vraag is deze: Ons

is niet verteld of Judas een deelhebber was in de bediening van het eerste Avondmaal of niet; en terwijl een ieder van ons zijn meening kan hebben, zoo kan het feit echter niet met zekerheid geweten worden, alvorens door openbaring inlichting gegeven is. En de onderwijzers in de zondagsschool moeten zoo goed met de schriften bekend zijn, welke zij voorgeven te onderwijzen, dat zij bekwaam zijn te verklaren of iets bekend of niet bekend is.

Ik wil een ander voorbeeld aanhalen, om mijn onderwerp duidelijk te maken. In een van de verslagen welke ons gegeven zijn, omtrent de manier en wijze waarop het Boek van Mormon werd vertaald, lezen wij dat de vertaler door de Urim en Thummim naar de karakters zag die vertaald moesten worden. Een tweede verslag zegt ons, dat hij in de Urim en Thummim zag. En een derde verslag zegt ons, dat hij op de Urim en Thummim zag. Nu, volgens mijn weten zijn er menschen tot afval gebracht juist door dat verschil in voorstelling. Zij wisten niet of het juist is te zeggen, dat de vertaler door die heilige instrumenten zag, in hen of op hen. Wel, wat zijn de feiten van de zaak? Ik wil hier tevens aanhalen, dat een boek geschreven is en gepubliceerd over dit verschil. Wat zijn de feiten? Wij hebben geen uitvoerig verslag ontvangen van de manier waarop de vertaling werd gedaan, en de mannen die ons de geschiedenis verhalen, zeggen dat zij aan de andere zijde van een gordijn waren, toen het werk plaats had. Het belangrijke punt voor mij is, dat wij het niet weten, ons is het niet verteld geworden.

Ik erken de hand des Heeren in het weerhouden van sommige dingen, zoowel als in het geven van anderen. Maar de onderwijzer zou weten, of wij inlichtingen omtrent die punten hebben ontvangen of niet, en zoo niet, wees dan bereid dit te zeggen en gaat niet over tot bespiegelingen en ongegronde inbeelding, om het heilige woord van God aan te vullen. De Heere heeft ons gegeven wat volgens Zijn oordeel en in Zijn wijsheid goed voor ons was, en wij betreden gevaarlijke paden als wij het ondernemen, om woorden in Zijn mond te plaatsen of dat uit te breiden wat Hij verklaard heeft. Bespiegelingen leiden tot twist! Twist leidt tot bitterheid, en dat beteekent dat de Geest van God ons verlaat. Als gij u aan uwe eigen meeningen en gedachten wilt overgeven, laat mij u dan waarschuwen, om daarin de leiding des Heeren te zoeken; maar verkondigt die persoonlijke meeningen van uzelf niet als de leeringen der Kerk, als die niet als zoodanig zijn erkend, want gij handelt niet eêrlijk door dit te doen, in de eerste plaats zelfs niet van het standpunt der menschelijke beschouwing; en verder handelt gij in strijd met den geest van het geopenbaarde woord.

Ik gevoel, mijne broederen, dat wij iets aan ons gegeven hebben met autoriteit en vastigheid. Zoo eigenaardig zijn wij als een volk, met betrekking tot het onderscheid dat gemaakt moet worden tusschen het geopenbaarde woord door ons aangenomen, als onze gids in geloof en leer, en de persoonlijke meeningen van de verklaarders van dat woord, dat wij hier bij stemming hebben aangenomen, zekere werken welke bekend zijn als de standaard-werken der Kerk. Zij bevatten niet al de goede dingen die gezegd en geschreven zijn met betrekking tot het woord van God; niet al de groote waarheden zijn daarin vervat. Anderen zullen nog opgenomen worden. Maar wij erkennen niet als standaard en voor ons bindend als een volk, eenig boek door deze Kerk of ergens anders gepubliceerd, dan de vier standaardboeken die door de stem der Kerk zijn aangenomen.

De reden, denk ik, dat zoovele onderwijzers liever geneigd zijn tot bespiegelingen dan tot studie, is, omdat zij nalatig zijn in hunne gewoonten van denken; zij zijn geen goede studenten, en zij zijn nog niet bekend met de onderwerpen die zij trachten te onderwijzen en met de schriften die zij voorgeven te verklaren. Het geneesmiddel voor bespiegeling in dit heilige veld van theologie is ernstiger studie, toegewijder aandacht tot het onderwerp en tot de geest waardoor het met goed gevolg kan bestudeerd en onderwezen worden.

Menschen zijn altijd gewillig krachtiger te strijden voor hunne meeningen, dan om bewezen waarheid te verdedigen. Ik weet niet waarom het zoo is, maar ik geloof dat het een bewezen feit is. Misschien denken wij dat er vele anderen zijn die voor de waarheid zullen zorg dragen, maar dat als wij onze persoonlijke meeningen niet willen verdedigen, niemand anders het zal doen. Gij zult er velen gewillig vinden, om uwe meeningen te verdedigen als zij waard zijn om verdedigd te worden; en als zij geen verdediging waard zijn, hoe minder er dan over gesproken wordt des te beter. Ik raad u aan een ernstige, voortdurende, ware studie van de beginselen van het Evangelie, of de theologie der Kerk, zooals gij zoudt doen met eenige andere studie, of met de studie van eenige andere wetenschap welke gij moogt ondernemen; en houdt uwe bespiegelingen geheel en al afzonderlijk van de feiten die gij hebt ontvangen en waarvan gij weet, dat zij waar zijn. Maakt uzelf bekend met de schriften, mijne broeders en zusters, en gij onderwijzers in de zondagsscholen, en weest bereid de feiten te verklaren die door openbaring gegeven zijn, en zoodanige lessen daaruit te krijgen als gij kunt.

De opmerkingen die ik maak zijn niet alleen toepasselijk op de Theologische Afdeeling, maar voor de onderwijzers in alle

afdeelingen. Zelfs in de lagere afdeelingen kan kwaad gedaan worden, nadeel is gedaan geworden en wordt gedaan, door het overgeven aan verbeelding in heilige zaken. Mag ik een voorbeeld aanhalen dat in mijn gedachten is? Ik woonde een zondags-schoolklas bij van de laagste afdeeling, ik ben blij te kunnen zeggen, dat het vele jaren geleden is en niet onlangs. Maar ik was getuige van deze overtreding der gepastheid: Een onderwijzeres, voor haar klas staande met een kaart van Noord-Amerika, gaf voor de juiste plaats aan te wijzen, en de afmetingen, van de stad van Enoch. Na afloop der school vroeg ik haar: „Wanneer hebt gij de openbaring ontvangen die u zulke inlichtingen gaf en waarom zijn die niet door de juiste personen gekomen? Het is iets nieuws voor mij; ik heb nimmer gehoord dat wij zulke inlichtingen hebben verkregen.” Denkt eens aan het nadeel dat gedaan wordt, door dit voor te stellen als een feit, als een beproeven waarheid, aan de kinderen van ontvankelijke leeftijd, zooals van hen die tot die klas behooren.

Mijne mede-onderwijzers, laat ons voorzichtig zijn. Wij nemen groote verantwoording op onze schouders, als wij ondernemen iets toe te voegen aan hetgeen de Heere gegeven heeft. Neemt er alles uit wat gij kunt. Er is genoeg uit te halen, genoeg waarheid kan verkregen worden door de studie van het woord des Heeren, zonder te trachten iets tot dat woord toe te voegen, wat wij ook niet gemachtigd zijn te doen.

Mogen wij genot, vreugde, voordeel en ten slotte de goedkeuring van onzen hemelschen Vader vinden, in het bestudeeren van Zijn geopenbaard Woord en in de onderwijzing er van aan hen met wien wij arbeiden, is mijn nederig gebed in den naam van Jezus Christus amen.

*Juv. Instructor.*

---

### AFSCHEIDSGROET.

---

Door middel van *de Ster* roep ik allen leden dër Kerk en mijn velen vrienden, een hartelijk vaarwel toe, alvorens heen te gaan naar de plaats waar God Zijn volk vergaderende is. Het zal steeds mijn begeerte zijn voorwaarts te gaan op den weg des levens.

Allen dankende voor de goedheid mij betoond, bid ik tevens dat God een ieder afzonderlijk zal zegenen en mijn wensch is dat het werk des Heeren zal voortgaan ook in mijn vaderland.

Vaarwel, uw vriend en broeder

C. N. WILLEMSSEN.

---

## BELANGRIJKE STATISTIEK.

---

De volgende brief van broeder R. Michelsen van Salt Lake City, geeft eenige mededeelingen welke van groote waarde zijn, daar zij de kenmerken van den moreelen stand van het Mormoonsche volk in Utah aantonen in vergelijking met de niet Mormonen:

Aan den Redacteur:

Voor den man van zaken en ondervinding is, naar ik geloof, betrouwbare statistiek met betrekking tot eenig werk of voorstel, van grooter invloed dan de meeste argumenten die voorgewend mogen worden. En daarom stel ik voor, dat gij van tijd tot tijd plaatsruimte wilt afstaan voor mededeelingen omtrent onze Kerk en ons volk.

Ik heb eenige gegevens naar willekeur verzameld, die wel waardig zijn aan het licht gebracht te worden. Ik vernam bijv. van Ouderling David A. Smith, nu tot den presideerenden Bisschopsraad behoorende, maar eenige jaren geleden in het kantoor van den Griffier te Salt Lake City werkzaam, dat er in het jaar 1905, 87 aanvragen per maand voor echtscheiding inkwamen, waarvan gemiddeld 30 echtscheidingen per maand het gevolg waren; maar toch waren er uit dit aantal maar twee paren welke in den tempel gehuwd waren, slechts twee gevallen voor het geheele jaar.

Het is waar dat dit niet alle Mormoonsche echtscheidingen bedoeld voor de geheele provincie, maar men kan veilig zeggen dat tenminste de helft der Mormoonsche huwelijken, in den tempel gesloten worden — dus typische Mormoonsche huwelijken, en daarom is de bovenvermelde opgave zeer merkwaardig, daar zij den grooten eerbied voor het huwelijksverbond onder het Mormoonsche volk aantoont.

In 1907 werd er eene telling gedaan van de gevangenen in de staatsgevangenis van Utah, en er waren 215 gevangenen; van dit aantal waren er 10 Mormonen en 5 waren van Mormoonsche ouders. En dit was in den staat Utah, waar 75 per cent der bevolking Mormonen zijn.

Volgens een verslag van Carrol D. Wright, Commissioner der Vereenigde Staten, waren er 166,125 Mormonen in 1890, en in 1906 was het aantal 396,354, een toename van 138 per cent in zestien jaren. Geen ander godsdienstig genootschap was in het zelfde tijdperk zooveel toegenomen, volgens genoemd verslag, en onze Kerk is nu, volgens het aantal leden, nummer acht in de Vereenigde Staten.

Volgens de laatste telling, is Utah nummer vier op het gebied van onderwijs; de volgende Staten geven slechts betere gegevens: Iowa, Kansas en Nebraska. Het moet in aanmerking genomen worden, dat Utah een groot aantal steden heeft waar mijnen en smeltovens zijn die gewoonlijk een groot aantal vreemdelingen en onontwikkelde personen aantrekken, wat als natuurlijk gevolg een minder gunstige statistiek verschaft.

Volgens een verslag, onlangs gegeven door de hoofd-schoolopziener van den staat, A. C. Nelson, wordt in Utah nu door bijna één derde van hare bevolking de scholen bezocht.

Zoo dit verlangd wordt, kunt gij deze gegevens makkelijk aantonen, en voor mij zijn zij een sterk getuigenis van de oprechtheid en opvoeding van ons volk en onzen staat.

R. MICHELSEN, in „*Liahona*”.

---

### EEN GEVAARLIJK DIER.

Velen zullen misschien denken, dat wij het oog hebben op een leeuw, tijger of ander verscheurend dier. Neen wij bedoelen met dit gevaarlijke dier, de kleine, onschuldig uitzierende vlieg. En toch is dit kleine, gevleugelde insect, dat ons zoo vaak in onze kamers een bezoek brengt, gevaarlijker dan de verscheurende dieren des wouds. Onderzoekingen hebben in later jaren bewezen, dat de vlieg de kiemen van vele gevaarlijke ziekten overplant en zodoende een middel is tot het verspreiden van dood en verderf.

De vlieg is daar te vinden waar bedervende, in staat van ontbinding verkeerende, of met ziektekiemen bezwangerde stoffen te vinden zijn; en na zich aan al deze dingen vergast te hebben, plaatst hij zich op het voedsel der menschen en aldus worden de ziekte-, dood- en verderfaanbrengende bacillen overgeplant. Het verdelgen der vliegen zal een voortplanting van vele gevaarlijke ziekten belemmeren. Door vele voorname geleerden wordt de aandacht op deze dingen gevestigd, en reinheid en zindelijkheid aanbevolen als voorname middelen.

Houdt zooveel in uw vermogen is de vliegen buiten uw huis. Gebruikt gaas als bedekking voor open ramen. Laat geen voedsel onbedekt op plaatsen staan waar vliegen toegang hebben. Bevordert zindelijkheid in en buiten het huis en ook met betrekking tot het lichaam. Minacht de waarschuwingen niet door mannen van studie en onderzoek gegeven, ook met betrekking tot dit gevaarlijke dier, het u om de ooren gonzende vliegje, opdat straks geen ziekte of dood u zal overkomen als een gevolg van verkeerde handelingen.

---



EEN GEBED EN ZIJN ANTWOORD.

(Vrij naar het Engelsch, door B. TIEMERSMA.)

Alwijs, Genadig Vader  
Eens nog in Jezus naam,  
Vraag 'k U mij te vergeven,  
Mijn schande te doen gaan;  
Hoe dikwijls reeds beloofde ik  
Te doen de zond' niet meer;  
En toch, geliefde Vader  
Ik viel nog, keer op keer.

Mijn hart is toch berouwvol,  
Mijn leven vol van schuld;  
Is er nog hoop op boete  
Als beet'ring mij vervuld?  
Of is mijn lot onzeker  
't Welk geen vertrouwen  
[geeft,  
Dat 'k mag verwinnen Satan  
En eens kom waar Gij leeft?

Soms toch, o liefd'rijk Vader,  
Als hoop, geloof is sterk,  
Dan vecht 'k de strijd des levens  
Verheug mij in Uw werk;  
Op andre tijd, o Eeuwge,  
Dan mis ik elk begrip,  
Totdat de aarts-verleider  
Mij gansch heeft in den strik.

Ik vraag U niet, o Vader  
Te binden Satans hand,  
Want 'k wil niet zijn een bangert,  
Bevreesd voor 's duivels band!  
Maar wat ik vraag mijn Hoogste  
Is sterkte; Te zijn een man,  
Opdat ik ken zijn machten  
En fnuik zijn listig plan.

„Mijn zoon”, — zoo sprak Gods  
[geest nu —  
„Uw bede is niet vergeefsch,  
Nu luister naar het antwoord  
't Welk ik U duid'lijk geef:  
„De macht die gij verlangdet,  
Ja meer nog inderdaad,  
Is lang u reeds gegeven  
In „'t Knechtschap Gods” op aard.

Ga nooit die macht verzaken,  
Want dit, dit grieft Mij zeer;  
Wijl Satan en zijn eng'len  
Dan nad'ren keer op keer.  
Zoo worden zij uw meester,  
En gij wordt slechts hun slaaf,  
Ofschoon Gods macht was met u,  
En Hij Zijn kracht u gaaf.

Maar groot zal zijn uw rijkdom,  
In glans door God genoemd,  
Verheffend u tot glorie  
Door Zijnen Geest geroemd;  
Zoo gij slechts draagt uw plichten  
In eere tot den Zoon,  
Zoo is u d' overwinning  
Aan 't einde tot uw loon.”

M. A. STEWART.



# DE STER.

Nederlandsch Orgaan van de Heiligen der laatste Dagen.

---

Redactie:  
SYLVESTER Q. CANNON.

Assistent  
WM J. DE BRIJ.

---

## AFSCHEIDSGROET.

Den 19 Mei l.l. was het twee jaren sedert mijne aankomst in deze Zending. Nu ben ik door de Autoriteiten der Kerk van mijne werkzaamheden alhier ontslagen, om met mijne vrouw en kinderen naar huis terug te keeren. Gaarne zou ik de gelegenheid gehad hebben om een persoonlijk bezoek te brengen aan al mijne medearbeiders en de broeders en zusters, maar de tijd laat dit niet toe. Daarom neem ik door middel van *De Ster* de gelegenheid te baat een woord van vaarwel toe te roepen.

De tijd is zeer snel heen gevlogen. Geen enkele minuut is zij voor mij langzaam gegaan. Ik heb veel vreugde een voldoening ondervonden in het zendingswerk. Ofschoon ik niet veel gelegenheid heb gehad, om zooals de andere zendelingen, de heiligen en vrienden te bezoeken, en het Evangelie aldus uit te breiden, toch heb ik veel blijdschap gehad in mijn arbeid.

In het uitgeven en verspreiden van boeken en traktaten is er buitengewoon veel in de laatste twee jaren in de Zending gedaan. Behalve 1,015,000 traktaten en 40,000 boekjes gedrukt, zijn er ook uitgegeven, verscheidene grootere boeken, waaronder 2500 ex. van het Hollandsche en 1500 van het Fransche liederboek, 3000 ex. van de Leer en Verbonden en 5000 ex. van de tweede uitgave van het Boek van Mormon.

De getrouwheid en ijver betoond door de zendelingen in 't algemeen, hunne liefde voor elkander en voor het werk, hunne bereidwilligheid te gaan waar zij worden geroepen en de opofferingen welke zij zich getroosten voor het werk, zijn in alle opzichten prijzenswaardig. Sedert 19 Mei 1907 zijn er 78 zendelingen aangekomen en 45 ontslagen. Een ouderling, John LeRoy Tripp, heeft zijn leven gedurende dien tijd verloren, als een held in den goeden strijd voor de waarheid.

Thans zijn de zendelingen werkzaam in 11 velden meer dan twee jaren geleden. Dat er in dien tijd vooruitgang is gemaakt, is merkbaar uit het volgende: 914,000 traktaten en 55,414 boeken zijn verspreid, 526 personen zijn gedoopt en 227 kinderen ingezegend. In alle richtingen zijn vorderingen gemaakt. Deze vooruitgang is het gevolg van den arbeid der zendelingen onder de gunst en zegen des Heeren.

Ik wensch mijne medearbeiders hartelijk te danken voor den steun en bijstand aan mij verleend, en bid den Heer U allen tijdelijk te zegenen in uwe werkzaamheden en in uw leven. Veel werk is door u gedaan in het verledene, maar nog meer kan verricht worden. Laat mij u dan aanmoedigen u met hart en ziel aan het werk toe te wijden. Besteedt uwen tijd nuttiglijk in den dienst des Heeren, en Hij zal u rijkelijk zegenen.

Ik ben mijnen broeders en zusters in de verschillende gemeenten erkentelijk voor hunne vriendelijkheid en gastvrijheid aan mij betoond. Moge de Heer hen allen zegenen voor al het goede dat zij aan Zijne knechten doen. Ik hoop van de heiligen in deze Zending te vernemen, dat zij steeds vooruitgaan in het Evangelie door bidden en werken. Deze Kerk is niet ontstaan en wordt niet geleid volgens de ideeën der menschen, maar is in werkelijkheid van God. Laat ons daarom getrouw zijn aan Zijne geboden, en de zegeningen zullen niet achterblijven.

Ouderling James H. Walker, die als mijn opvolger is aangesteld, is velen van u reeds bekend en zal ongetwijfeld spoedig kennis met u allen maken. Hij heeft zich ijverig en bekwaam betoond in den wijngaard des Heeren, en is uw vertrouwen waard. Ik hoop dat hij uw aller steun en bijstand zal ondervinden.

De toestand van en vooruitzichten voor het werk in deze zending zijn bevredigend. Succes is te verkrijgen door vast geloof in den Heere te hebben en door vereenigden, ijverigen arbeid te verrichten. Het is mijne wensch en bede voor allen, zendelingen en heiligen, dat zij veel vooruitgang zullen maken en vreugde hebben, en Gods beste zegeningen deelachtig zijn. Mede namens mijne vrouw, roep ik U allen een recht hartelijk vaarwel toe.

SYLVESTER Q. CANNON.

---

#### AAN DE ZENDELINGEN EN HEILIGEN.

Bij het aanvaarden van de roeping als President der Nederlandsch-Belgische Zending, gevoel ik mijne zwakheid en onbekwaamheid om zoodanige plaats in te nemen, en vraag daarom de onverdeelde ondersteuning mijner medearbeiders, zoowel Zendingen als Heiligen, in uw geloof en uwe gebeden, opdat mijne bekwaamheid moge toenemen, totdat ik bekwaam zal zijn deze plaats naar behooren te vervullen. In het verleden heeft God nimmer iemand geroepen om iets te doen, tenzij Hij hun kracht gaf en den weg opende opdat zij hun werk konden volbrengen, daarom is mijn eenig verlangen, dat Hij mij zal gebruiken als een nedrig dienstknecht, om Zijnen wil te doen zoolang als van mij verlangd zal worden deze plaats te bekleeden.

Gedurende de laatste achttien en een halve maand onder President S. Q. Cannon gearbeid hebbende, heb ik, zooals al de Zendingen en Heiligen, geleerd hem lief te hebben, en kan veronderstellen wat het beteekent zulk een President te verliezen, onder wiens leiding wij de Zending voortdurend hebben zien vooruitgaan, zoodat die nu in bloeienden toestand verkeerd. Maar wij kunnen niet verlangen, dat hij altijd bij ons zal blijven in het zendingsveld, en daar hij ontslagen is en naar zijn tehuis in Zion zal terugkeeren, zoo hopen wij dat hij een veilige en aangename reis zal hebben, zoodat zijne aankomst tehuis vol blijdschap en vreugde zal zijn; en moge Gods beste zegeningen met hem in zijn verdere leven zijn.

Waar er eenheid is, daar is macht, daarom zouden wij allen samenwerken, en dit doende laat ons dan tevens op onzen Hemelschen Vader vertrouwen voor hulp, daar nederigheid het geheim van succes is. En in ons werk, door onze beste krachten aan te wenden en de geboden die Hij ons gegeven heeft te onderhouden, gaan wij voorwaarts, niet alleen onze tijdelijke maar tevens onze eeuwige zaligheid uitwerkende. Laat ons daarom de verbonden welke wij bij het water, waarin wij gedoopt zijn, gemaakt hebben, herinneren en tevens het gezegde in gedachten houden: „Vereenigd zullen wij stand houden, verdeeld zijnde zullen wij vallen.”

Wat mij betreft, ik wil met u allen vereenigd zijn in het voortgaan van stap tot stap in de zaak van waarheid en gerechtigheid.

J. H. WALKER.

---

#### AANGEKOMEN.

8 Juni. — Ouderling George M. Farrer uit Provo, Utah. Hem is de Groningsche Conferentie als arbeidsveld aangewezen.

9 Juni. — Ouderling Richard J. Hemsley uit Plano, Idaho. Hem is de Amsterdamsche Conferentie als arbeidsveld aangewezen.

---

#### CONFERENTIE-AANKONDIGING.

De Amsterdamsche Conferentie zal op Zondag 20 Juni plaats hebben. Drie bijeenkomsten zullen gehouden worden in het lokaal De Wittenstraat 109, des morgens 10 uur, des namiddags 2 uur, en des avonds 7 uur. De namiddagvergadering is meer in 't bijzonder voor de leden der Kerk en vrienden.

Allen worden uitgenoodigd deze conferentie bij te wonen, en hunne vrienden mee te brengen.

---

## NIEUWE UITGAVE VAN HET BOEK VAN MORMON.

---

De eerste uitgave van het Boek van Mormon in de Hollandsche taal — een oplaat van 2000 ex. — werd in het jaar 1890 uitgegeven. Het werd vertaald door John W. F. Volker en uitgegeven door President Francis A. Brown. Sedert eenigen tijd is het duidelijk geworden, dat er eene nieuwe uitgave spoedig noodig zou zijn wegens uitverkoop van de eerste. Ten einde dit ten uitvoer te brengen hebben wij, na daartoe volmacht ontvangen te hebben van het Eerste Presidentschap der Kerk, de noodige maatregelen genomen om het boek opnieuw te laten drukken.

Daar er in de oude uitgave vele drukfouten waren, alsook verscheidene uitdrukkingen welke de juiste bedoeling van den Engelschen tekst niet gaven, was het van groot belang deze in de nieuwe uitgave zooveel mogelijk te voorkomen. Daarom hebben wij met de medewerking van Ouderling Wm. J. De Brij, het boek driemaal zorgvuldig doorgelezen en met het Engelsche vergeleken en de noodige verbeteringen aangebracht. Verder, om het boek voor allen zoo duidelijk mogelijk te maken, zijn aan het hoofd van iedere bladzijde opschriften geplaatst, welke den inhoud beknopt aanwijzen. Voor zooverre de datums van de geschiedenis vóór of na Christus bekend zijn, werden deze langs den buitenkant van de pagina gezet. Ten einde de onderwerpen, namen, enz., in het boek vervat, gemakkelijker te kunnen opzoeken, door degenen die eene studie daarvan maken, heeft Ouderling De Brij een inhoudsregister van de onderwerpen bereid. Met toestemming van het Eerste Presidentschap hebben wij een tijdrekenkundige kaart van de Nephietische en Lamanietische volken in het boek geplaatst. Dit toont aan, volgens de tijdrekening der wereld, den groei en veranderingen in de verschillende volken, de Nephietische geschiedschrijvers, en ook de gelijktijdige gebeurtenissen op het oostelijk halfrond.

De nieuwe uitgave is thans bijna gereed. Nieuwe, leesbare letters zijn daarvoor gebruikt, iets grooter dan de vorige, en met de Engelsche overeenkomende. Het boek is op dun bijbelpapier gedrukt en wordt sterk ingebonden in linnen, en in leer verguld op snee. Daar het tegen een goedkoop prijs is te bekomen, zou een ieder die belang daarin stelt in staat zijn een exemplaar te verkrijgen.

De leden der Kerk in 't bijzonder, en zelfs alle menschen moeten beseffen dat het Boek van Mormon is een der gewichtigste boeken ooit verschenen. Het is een nieuwe getuige voor het bestaan van God. Het bevestigt den Bijbel en de leerstellingen van den Zaligmaker. Het legt de goddelijke beginselen van het

Evangelie uit op de meest verstaanbare wijze. Het wordt bevestigd door tal van uitwendige bewijzen zooals, b.v. de oude en nieuwe ontdekkingen van ruïnen van steden en gebouwen, en de overleveringen welke de tegenwoordige Indianen in Amerika van hunne voorvaderen hebben. Het bevat het woord en den wil van God, zooals bekend gemaakt door Zijne dienstknechten tot het volk in oudere tijden op het Westelijk Vasteland. Door het ernstig, biddend lezen van hetzelfde zal een ieder eene vaste overtuiging verkrijgen van de waarheid van de daarin vermelde leerstellingen en gebeurtenissen en van de goddelijke roeping van den Profeet Joseph Smith. Daarom het is van het grootste belang voor alle naar waarheid zoekende zielen, om dit boek, in verband met den Bijbel, te lezen en te herlezen, en dus een steeds dieper en helderder inzicht te krijgen in het ware Evangelie.

Om deze uitgave aan het licht te brengen heeft het veel tijd en arbeid gekost. Maar de pogingen daaraan besteed zullen volkomen vergoed worden, indien alle moeite zal gedaan worden, om belang in het boek te verwekken en het zooveel mogelijk te verspreiden. Daarom is het onze hoop dat de zendelingen zich zullen beijveren om dit boekwerk onder belangstellenden te verspreiden, en dat de heiligen daar ook deel aan zullen nemen.

S. Q. C.

#### LIEFDE IN HET GEZIN.

Laat ons meer voor onze gezinnen leven. Laat ons elkaar meer liefhebben. Laat ons ophouden elkander te beklagen, te beoordeelen en tegen te spreken. Laat ons meer geduldig zijn met de fouten van anderen. Laat ons de warme, liefderijke woorden niet terughouden, welke in onze harten zijn, totdat het te laat is, onze geliefden daardoor te troosten. Weldra zal scheiding komen. Eén uit ieder huwelijk zal bij het graf van een der echtgenooten staan. Dan zal ieder bitter gesproken woord en elke veronachtzaming van liefdesplicht, als een doorn in het hart zijn.

Wanneer Carlyle, de beroemde Engelsche geschiedschrijver, de plaats voorbij ging waar hij voor de laatste maal zijne vrouw in 't leven had gezien, ontblootte hij zijn hoofd, in wind of storm, en werd zijn berouw zwaar. „Och”, zeide hij, „als ik haar maar voor vijf minuten kon zien, om haar te verzekeren dat ik haar vóór alles zoo lief had! Maar zij wist het niet, — zij wist het niet!”

PURITY ADVOCATE.

#### VERBETERING.

Op bldz. 176, regel 6 — Ster No. 10 — staat: „noch dat deze onsterfelijk is”. Dit moet zijn: „noch dat deze onstoffelijk is”.

Wees zoo goed dit met pen en inkt te veranderen, zoodat geen verkeerde opvatting verkregen wordt.

## WORDT NIET ROESTIG.

---

De machine die niet gebruikt wordt heeft meer te lijden, dan de machine die in beweging is.

Lucht en vochtigheid doen meer kwaad dan werk en slijting. Laat de machine een tijd stil staan en zeer spoedig zal een laag roest de blinkende metalen bedekken en de onderdeelen worden als verstijfd en onbewegelijk.

Een mensch verwaarloost soms de werkkrachten van zijn lichaam. Alle deelen moeten geregeld gebruikt worden. Hij geeft echter zijne deelen aan stilstand over. Welke levenskracht en werkkraft die ook gehad hebben, toen zij in voortdurend gebruik waren, worden door stilstand verstijfd. Het is de roest.

Een mensch kan nalatig zijn in het gebruiken zijner denkvermogens. Al heeft hij nog zulk een scherp verstand, dan zal toch zeer spoedig de roest van werkeloosheid het bedekken, wanneer hij het niet gebruikt.

Een mensch kan nalatig zijn, om de zedelijke krachten die in hem zijn te gebruiken. Er komt dan ergens een verzwakking. De machine gaat langzamer, en zeer spoedig zijn de deelen met roest bedekt.

Houd uw lichaam bezig, doch zonder stelselmatige beweging.

Houd uw verstand helder door het te gebruiken.

Houd uw ziel rein door die te doen werken.

En zoo met de maatschappij — het negen tiende gedeelte van haar leven gaat verloren door de werkeloosheid van hare tot arbeid bekwame deelen. *Chicago Journal.*

---

## BERICHTEN OVER DE MORMONEN.

Van tijd tot tijd verschijnen er berichten in couranten over de Mormonen, en als regel vertellen die niet veel goed. Als ze op waarheid gegrond waren dan was er niets op aan te merken, maar veelal is het een samenraapsel van onware geruchten. En toch worden deze berichten met graagte opgenomen, want het is *tegen* de Mormonen. Als een artikel of bericht echter ten gunste van dit werk is, dan wordt het gewoonlijk naar de snippermand verwezen.

Wij zullen een paar voorbeelden aanhalen.

Een paar weken geleden, las men in sommige couranten, dat 150 (zegge 150) Mormonen naar Utah waren vertrokken. Na onderzoek bleek, dat er op de boot minder dan 50 passagiers in het geheel waren en velen daarvan waren geen Mormonen. Dat andere groote, niet zichtbare aantal bestond dus alleen in de verbeelding der verslaggever of geefster.

Een paar dagen geleden trof het volgende bericht onze aandacht:

„In de Mormonen-kolonies van Alberta en Saskatchewan (Noord-Westen der Vereenigde Staten) moet de veelwijverij in den laatsten tijd weder zeer zijn toegenomen, ondanks de wettelijke verbodsbepalingen daartegen.”

De waarheid is, dat Alberta niet tot de Vereenigde Staten behoort, maar een zeer groote provincie in Canada is, zoo is ook Saskatchewan een provincie in Canada. In Alberta zijn eenige Mormoonsche nederzettingen, maar nog zeer kort geleden woonden er in Saskatchewan geen Mormonen. De wettelijke verbodsbepalingen tegen de veelwijverij in de Vereenigde Staten zijn niet van kracht in Canada, want Canada is eene bezitting van Engeland. Wij zullen het artikel maar niet verder bespreken, maar er alleen een groot vraagteeken achter plaatsen.

In *De Voorzorg* van 17 Mei verscheen een verslag van een lezing over het Mormonisme, te Zwolle gehouden door Ds. H. Visser. Waarom dit verslag eerst vier weken later in *De Voorzorg* vermeld werd is ons een raadsel, of het moet wezen, dat men gewacht heeft totdat de indruk van de waarheden (?) die daar gezegd waren, eenigszins uit de gedachten der aanwezigen verdwenen was en de juistheid van het verslag niet zou kunnen weersproken worden.

Wij zullen deze lezing niet bespreken, maar alleen aanhalen, dat wij er niet in hebben gelezen, dat Ds. H. Visser zoo eerlijk was om te erkennen, toen hij door een Mormoonschen vrager in het nauw gebracht werd, dat hij geen Goddelijke volmacht had ontvangen.

#### EEN GETUIGENIS.

Louis Potter die van een bezoek van Utah te New-York was terug gekeerd, gaf in de *New-York Sunday World* een zeer gunstig getuigenis omtrent het Mormoonsche volk. Zijn getuigenis is van veel waarde daar hij over de geheele wereld gereisd en onder alle nationaliteiten gewoond heeft. De heer L. Potter is een bekend beeldhouwer die te Salt Lake City borstbeelden van de leiders der Mormoonsche Kerk vervaardigde.

Wij laten hier enkele aanhalingen uit zijn verslag aan de *New-York World* volgen:

Het schijnt mij toe, dat het huiselijk leven der Mormonen verkeerd wordt voorgesteld. Ik ging naar Salt Lake City, geen rooskleurigen toestand wachtende, want zoals een ieder, had ook ik een waarschuwend stem tegen de Mormonen vernomen. Ik was echter verwonderd zulke model huizen, mooie mannen en schoone vrouwen te vinden.



De Mormonen van dezen tijd zijn voortgekomen uit vele geslachten van mannen en vrouwen die goed geleefd en gedacht hebben. De vrouwen zijn voornamelijk matig; zoo zijn ook de mannen. Gij zult vrouwen vinden wier godsdienstige gedachten zeer sterk zijn en wier geestelijke eigenschappen krachtig ontwikkeld zijn.

De Kerk neemt de eerste plaats in de harten van het volk in. Hun kerk is hunne gelukkige vergaderplaats. Er is niets dat streng is in de ceremoniën. De familie gaat naar de kerk vanaf den zuigeling in de armen. Het is zeer schoon de vaders te zien als zij de kinderen naar de kerk dragen.

De liefde der Mormonen voor hunne gezinnen is bijna boven ons begrip. Men aanschouwt hen en is verwonderd, dat men niet eerder ontdekt heeft, dat er zooveel liefde en teederheid in de menschheid is; want als gij de Mormoonsche gezinnen in het dagelijksch leven hebt aanschouwd, dan begint gij te denken dat het gezin het heiligste in de wereld is.

De Mormoonsche vrouwen zijn zeer schoon. Hunne stamvaders en moeders waren mannen en vrouwen die rein en godsdienstig hebben geleefd en wier werk voornamelijk landbouw was, en er is niets dat zwak of ongezond toeschijnt in hunne verschijning.

De vrouwen van Utah hebben stemrecht en zij verstaan volkomen de vraagstukken van den tijd, waarop hunne stem een invloed zal hebben.

Ik geloof dat deze Mormoonsche vrouwen voor zichzelf eene benijdenswaardige plaats in de geschiedenis van dit land zullen verwerven, want zij zijn zekerlijk vrouwen van groote bekwaamheid en de beste huisvrouwen en moeders die men vinden kan.

### OVERLEDEN.

FUIT. — Te Ogden City, Utah, is op 9 Mei overleden Johan Fuit. Hij werd geboren 10 Jan. 1829 te Welsum, Overijsel, Nederland. Hij werd gedoopt 26 Sept. 1886 en emigreerde naar Utah in 1889.

### INHOUD.

Het verkeerde van bespiegelende		Conferentie-Aankondiging . . . . .	Blz. 203
Theologie . . . . .	Blz. 193	Nieuwe uitgave van het Boek van	
Afscheidsgroet . . . . .	" 197	Mormon . . . . .	" 204
Belangrijke Statistiek . . . . .	" 198	Liefde in het gezin . . . . .	" 205
Een gevaarlijk dier . . . . .	" 199	Verbetering . . . . .	" 205
Een gebed en zijn antwoord . . . . .	" 200	Wordt niet roestig . . . . .	" 206
Afscheidsgroet . . . . .	" 201	Berichten over de Mormonen . . . . .	" 206
Aan de Zendingen en Heiligen . . . . .	" 202	Een getuigenis . . . . .	" 207
Aangekomen . . . . .	" 203	Overleden . . . . .	" 208

Uitgegeven door de NED.-BELG. ZENDING, Crooswijkschesingel 7 B, Rotterdam. — Verkrijgbaar in alle vertakkingen der Zending in Nederland en België.

Abonnementsprijs per jaar: Nederland f 1.80, België fr. 4.50, Buitenland f 2.50, Amerika \$ 1.00. — Per exemplaar 10 cent.